



ENGLISH

HAIRDYER VT-2316 B

The hairdryer is intended for hair drying and styling.

TOURMALINE IONIC TECHNOLOGY

When heated by hot air, the innovative Tourmaline Ionic coating of the grid produces negatively charged ions, that lock hair scales, remove static charge from the hair and make it silky smooth.

DESCRIPTION

1. Air supply speed switch (0/1/2)
2. Cool shot button
3. Nozzle
4. Air inlet grid
5. Foldable handle
6. Hanging loop

ATTENTION!

Do not use the unit near containers filled with water (such as bath, swimming pool etc.) and in wet basements.
Immediately after using the hairdryer in a bathroom, disconnect the power plug from the mains socket, as water closeness is dangerous even if the unit is switched off.
For additional protection you can install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the bathroom mains; contact a specialist for installation.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully; keep this manual for future reference.

Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the voltage of the unit.
- To avoid fire, do not use adaptors for connecting the unit to the mains.
- Do not immerse the power cord and power plug into water or other liquids.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.

- Before using the unit, examine the power cord closely and make sure that it is not damaged. Never use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped. Contact an authorized service center for all repair issues.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.

- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle for carrying the unit.

- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.
- Hair spray should be applied only after hair styling is finished.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Never leave the operating unit unattended.

- Take the operating hairdryer by its handle only.
- Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then take it out of the water.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.

- Avoid contact of hot surfaces of the unit with your face, neck or other parts of your body.

- Never block the air inlets of the hairdryer, do not place the hairdryer on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.

- Never insert any foreign objects into the unit body openings.

- Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.

- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.

- The nozzle gets hot during operation. Let it cool down before removing the nozzle from the unit body.

- Do not leave the unit unattended. Unplug the unit before cleaning and if you are not using it.

- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.

- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.

- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.

- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper use.

- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

DEUTSCH

HAARTROCKNER VT-2316 B

Der Haartrockner ist für Haartrocknen und -styling bestimmt.

TOURMALINE IONIC-TECHNOLOGIE

Bei Aufheizung durch Heißluft schafft die innovative Tourmaline Ionic Beschichtung des Gitters Anionen, die Haarschuppen schließen, statische Aufladung beseitigen und das Haar seidenglatt machen.

BESCHREIBUNG

1. Schalter der Lufstromgeschwindigkeit (0/1/2)
2. Taste der Kühlstrahl
3. Konzentrieraufsatz
4. Lufteinlassgitter
5. Klappbarer Griff
6. Aufhängeöse

ACHTUNG!

Benutzen Sie das Gerät in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern (wie Badewanne, Wasserbecken usw.) und in feuchten Kellerräumen nicht. Gleich nach der Nutzung des Haartrockners im Badezimmer ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, weil die Nähe des Wassers gefährlich ist, sogar wenn der Haartrockner mittels des Schalters ausgeschaltet ist.

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMABNAHMEN

Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «1» oder «2» und trocknen Sie Ihr Haar. Wenn Ihr Haar fast trocken ist, schalten Sie das Gerät aus. Stellen Sie den Konzentraoraufsatz (3) auf, dann stellen Sie den Schalter (1) in die Position «1» ein.

Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß und laut dieser Bedienungsanleitung. Nicht ordnungsgemäß Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen und einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.

- Vor dem ersten Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Spannung des Geräts übereinstimmen.

- Verwenden Sie keine Adapterstecker beim Anschließen des Gerätes an die elektrische Steckdose, um das Brandrisiko zu vermeiden.

- Tauchen Sie das Netzkabel und den Netzstecker ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten nicht ein.

- Berühren Sie das Gerätgehäuse und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.

- Vor der Nutzung des Geräts prüfen Sie das Netzkabel aufmerksam und vergewissern Sie sich, dass es nicht beschädigt ist. Es ist nicht gestattet, das Gerät zu benutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder technischerfehler auftritt. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten (bezw. gewollt) Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.

- Es ist empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf und verlegen Sie den Konzentraoraufsatz (3) auf den Haartrockner auf und dann stellen Sie den Schalter (1) in die Position «1» ein.

- Verteilen Sie Ihr Haar in Strähnen, beginnen Sie das Glätten mit untenen Schichten. Indem Sie eine runde oder eine flache Bürste benutzen, kämmen Sie Ihr Haar von oben nach unten und richten Sie heiße Luft darauf gleichzeitig. So glätten Sie langsam jede Haarschuppe von Wurzeln bis Spitzen. Nachdem Sie die unteren Haarschuppen geglättet haben, beginnen Sie die mittleren Strähnen zu glätten und beenden Sie das Glätten mit den oberen Haarschuppen.

- Natürlich Locken

- Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «1» ein, drücken Sie die Haarschuppen zwischen den Fingern fest zusammen und drehen Sie sie in die Richtung der natürlichen Windung. Trocknen Sie Ihr Haar ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Zum Fixieren der eingeklebten Strähne richten Sie den Kaltluftstrom darauf. Drücken und halten Sie dafür die Taste (2) .

- Frisuren schaffen

- Stellen Sie den Konzentraoraufsatz (3) auf den Haartrockner auf und dann stellen Sie den Schalter (1) in die Position «1» ein.

- Verteilen Sie Ihr Haar in Strähnen, beginnen Sie das Glätten mit untenen Schichten. Indem Sie eine runde oder eine flache Bürste benutzen, kämmen Sie Ihr Haar von oben nach unten und richten Sie heiße Luft darauf gleichzeitig. So glätten Sie langsam jede Haarschuppe von Wurzeln bis Spitzen. Nachdem Sie die unteren Haarschuppen geglättet haben, beginnen Sie die mittleren Strähnen zu glätten und beenden Sie das Glätten mit den oberen Haarschuppen.

- Überhitzungsschutz

- Das Überhitzungsschutzsystem schaltet den Haartrockner aus, falls die Temperatur der austretenden Luft zu hoch ist. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, stellen Sie den Schalter (1) in die Position „0“, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und prüfen Sie, ob die Ein- und Ausströmöffnungen nicht abgesperrt sind. Lassen Sie den Haartrockner 5–10 Minuten lang abkühlen, danach schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Lufteinströmungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen der Lufteinströmöffnung mit Haar.

- REINIGUNG UND PFLEGE

- Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

- Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «0», trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab und lassen Sie ihn abkühlen.

- Sie können das Gerätgehäuse mit einem feuchten Tuch abwaschen, danach trocknen Sie es ab.

- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter (4) mit einer Bürste.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.

- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel zur Gerätreinigung zu benutzen.

- GEFÄHR

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und reinigen Sie es.

- Richten Sie die heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperstellen nicht.

- Der Konzentraoraufsatz erhält sich während des Betriebs. Bevor Sie den Aufsatz vom Gehäuse abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.

- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Betriebs zu benutzen.

- Lassen Sie das Gerät nie unbearbeitet. Es ist nicht gestattet, die Lufteinströmungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen der Lufteinströmöffnung mit Haar.

- REINIGUNG UND PFLEGE

- Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

- Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «0», trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab und lassen Sie ihn abkühlen.

- Sie können das Gerätgehäuse mit einem feuchten Tuch abwaschen, danach trocknen Sie es ab.

- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter (4) mit einer Bürste.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.

- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel zur Gerätreinigung zu benutzen.

- GEFÄHR

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und reinigen Sie es.

- Richten Sie die heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperstellen nicht.

- Der Konzentraoraufsatz erhält sich während des Betriebs. Bevor Sie den Aufsatz vom Gehäuse abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.

- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Es ist nicht gestattet, die Lufteinströmungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen der Lufteinströmöffnung mit Haar.

- REINIGUNG UND PFLEGE

- Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

- Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «0», trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab und lassen Sie ihn abkühlen.

- Sie können das Gerätgehäuse mit einem feuchten Tuch abwaschen, danach trocknen Sie es ab.

- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter (4) mit einer Bürste.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.

- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel zur Gerätreinigung zu benutzen.

- GEFÄHR

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und reinigen Sie es.

- Richten Sie die heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperstellen nicht.

- Der Konzentraoraufsatz erhält sich während des Betriebs. Be

